

NOTIFICATION DE REFUS DE PROTECTION

notifié au Bureau International de l'Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle (O M P I) selon l'article 5 de l'Arrangement de Madrid

I. ADMINISTRATION QUI NOTIFIE LE REFUS DE PROTECTION:

Office d'Etat pour la Propriété Intellectuelle (AGEPI) Téléphone : **(3732) 44-02-55**
(3732) 44-01-19
nr. 24 / 1, rue. Andrei Doga, MD - 2024, Kichinev, (3732) 47-61-49
République de Moldova

II. NO DE L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL FAISANT L'OBJET DU REFUS :

827830

NO DE L'ENREGISTREMENT NATIONAL DE BASE: 2466087, Espagne.

III. NOM ET ADRESSE DU TITULAIRE DE L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL

FAISANT L'OBJET DU REFUS: PASCUAL ROS AGUILAR Partida Algoda, P-2, N. 37 Elche
E-03280 Alicante, Espagne.

IV. NATURE DU REFUS :Refus provisoire
total

- Refus définitif.

V. MOTIFS DU REFUS:

- Marques internationales antérieure: Collision avec les marques internationales
- "MUSTANG fig." enregistrée le 1992.09.02 sous le no.590588 au nom de **MUSTANG - Bekleidungswerke GmbH. + Co. KG Austrasse 10 D-74653 Künzelsau, Allemagne** avec la priorité à partir du 1992.03.27 pour la totalité des produits de la classe 25 mentionnes dans la demande.
- "MUSTANG fig." enregistrée le 1993.05.13 sous le no.602643 au nom de **MUSTANG - Bekleidungswerke GmbH. + Co. KG Austrasse 10 D-74653 Künzelsau, Allemagne** pour les produits suivants de la classe 25 -vêtements, y compris vêtements en cuir, vêtements de sport, anoraks, pantalons, jeans, vestes, pull-overs, chemises, T-shirts, foulards, bonnets, cravates, chaussures, ceintures pour vêtements.
- "MUSTANG fig." enregistrée le 1996.02.21 sous le no.657694 au nom de **MUSTANG - Bekleidungswerke GmbH. + Co. KG Austrasse 10 D-74653 Künzelsau, Allemagne** avec la priorité à partir du 1995.09.04 pour la totalite des produits de la classe 25 mentionnes dans la demande.
- "MUSTANG" enregistree le 2002.06.15 sous le no.783602 au nom de **MUSTANG - Bekleidungswerke GmbH. + Co. KG Austrasse 10 D-74653 Künzelsau, Allemagne** avec la priorité à partir du 2001.12.21 pour la totalité des produits de la classe 25 mentionnes dans la demande.



Autres motifs: Opposition no.1004, 2005.03.04.

(La Loi no.588/1996 sur les marques et les appellations d'origine de la République de Moldova art. 7(4)a, art.17(1) et Regle 17(3) du Reglement d'exécution de l'Arrangement et du Protocole de Madrid).* (Dénomination, date et No d'enregistrement, nom et adresse du titulaire, avec, le cas echeant en annexe, la liste des produits et/ou services s'il s'agit de marques nationales)

VI.

- ADMISE TOTALEMENT:

☒ REFUS POUR LA TOTALITE DES PRODUITS ET/OU SERVICES: CI. 25. ☐ REFUS POUR LES PRODUITS ET/OU SERVICES SUIVANTS: ☐ REFUS POUR LES ELEMENTS NON-PROTEGEABLES DE LA MARQUE : VII. Le titulaire de la marque peut repondre aupres de l'Office national (de l'adresse indiquee sous le chiffre I ci-dessus), dans un delai de deux mois, qui peut etre proroge encore un mois, a compter de la reception du present refus, par l'intermediaire de : un mandataire local	VIII. DATE A LAQUELLE LE REFUS A ETE PRONONCE: 2005.06.03
<u>Annexes</u> (marquees ci-dessous d'une croix): ☒ - reproductions de marque(s) internationale(s) opposees comportant un element figuratif ou un graphisme special; ☒ - liste indiquant pour chaque marque nationale opposee, son No d'enregistrement et les produits et/ou services auxquels elle s'applique; - Liste des mandataires agrees	SIGNATURE OU SCEAU OFFICIEL DE L'ADMINISTRATION QUI A PRONONCE LE REFUS:  AGEPI DEPARTAMENTUL MĂRCI, MODELE ȘI DESENE INDUSTRIALE

**“La Loi no.588-XIII/1995 concernant les marques et les appellations d’origine”
de la Republique de Moldova**

**Article 7. Motifs de refus d’enregistrement d’une marque ou d’une
appellation d’origine ou d’une indication geographique**

4) Ne peuvent être enregistrés en qualité de marque des signes identiques ou semblables, au point d’induire en erreur,

a) à des marques enregistrées ou ayant fait l'objet d'une demande d'enregistrement anterieurement au profit d'un tiers pour des produits ou des services du même type;

Art17(1) Toute personne a le droit... de déposer une opposition contre l’enregistrement d’une marque.

Regle 17.3) du Reglement d’exécution de l’Arrangement et du Protocole de Madrid.

Opposition [n°. ...] : no. 1004, 2005.03.04

Nom et adresse de l'opposant: **MUSTANG - Bekleidungswerke GmbH. +
Co. KG Austrasse 10 D-74653 Künzelsau,
Allemagne.**

☐ Opposition fondée sur les motifs absolus suivants:

☒ Opposition fondée sur une marque ayant fait l'objet d'une
demande ou d'un enregistrement:

Date et numéro de la demande :

Date de priorité (le cas échéant) : 2001.12.21

Date et numero d'enregistrement (internationale): 2002.06.15, 783602

Nom et adresse du titulaire: **MUSTANG - Bekleidungswerke GmbH. +
Co. KG Austrasse 10 D-74653 Künzelsau,
Allemagne.**

Reproduction de la marque:

Mustang

Liste des produits et services sur lesquels l'opposition est fondée:

cl.25- vêtements, notamment tricot; articles de bonneterie, chaussures, bottes,
chaussures de sport, pantoufles; articles de chapellerie.

La liste complete est en outre donnee ci-apres:

Oui ☐ **Non** ☒

Marque(s) antérieure(s) citées d'office [citation n°. ...] :

Date et numéro de la demande :

Date de priorité (le cas échéant): 1992.03.27

Date et numéro d'enregistrement (internationale): **1992.09.02, no.590588**

Nom et adresse du titulaire : **MUSTANG - Bekleidungswerke GmbH. +
Co. KG Austrasse 10 D-74653 Künzelsau,
Allemagne.**

Reproduction de la marque cité:

MUSTANG

Liste complète des produits;

cl.25 - vêtements, chaussures, chapellerie.

Marque(s) antérieure(s) citées d'office [citation n°. ...] :

Date et numéro de la demande :

Date de priorité (le cas échéant):

Date et numéro d'enregistrement (internationale): **1993.05.13, no.602643**

Nom et adresse du titulaire : **MUSTANG - Bekleidungswerke GmbH. +
Co. KG Austrasse 10 D-74653 Künzelsau,
Allemagne.**

Reproduction de la marque citée:



Liste complète des produits :

cl.25 - vêtements, y compris vêtements en cuir, vêtements de sport, anoraks, pantalons, jeans, vestes, pull-overs, chemises, T-shirts, foulards, bonnets, cravates, chaussures, ceintures pour vêtements.

Marque(s) antérieure(s) citées d'office [citation n°. ...] :

Date et numéro de la demande :

Date de priorité (le cas échéant): **1995.09.04**

Date et numéro d'enregistrement (internationale): **1996.02.21, no.657694**

Nom et adresse du titulaire : **MUSTANG - Bekleidungswerke GmbH. +
Co. KG Austrasse 10 D-74653 Künzelsau,
Allemagne.**

Reproduction de la marque citée:

MUSTANG

Liste complète des produits:

cl.25 - vêtements, articles de corseterie, vêtements de sport; vêtements en cuir,
ceintures pour vêtements, chaussures, chaussures de sport, chapellerie.

Marque(s) antérieure(s) citées d'office [citation n°. ...] :

Date et numéro de la demande :

Date de priorité (le cas échéant): 2001.12.21

Date et numéro d'enregistrement (internationale): **2002.06.15, no.783602**

Nom et adresse du titulaire : **MUSTANG - Bekleidungswerke GmbH. +
Co. KG Austrasse 10 D-74653 Künzelsau,
Allemagne.**

Reproduction de la marque citée:

Mustang

Liste complète des produits:

cl.25 - vêtements, notamment tricotés; articles de bonneterie, chaussures, bottes, chaussures de sport, pantoufles; articles de chapellerie.

<i>Referința</i>		Se completează de către AGEPI	
solicitantului/reprezentantului	Registratura AGEPI (intrare):	Evidența Departamentului Juridic:	
Nr. 007/IR827830/427	Nr. 1004	Nr. 1421	
Data 2005.03.03	Data 2005-03-04	Data 2005-03-09	

**Către AGENȚIA DE STAT PENTRU PROTECȚIA PROPRIETĂȚII INDUSTRIALE
A REPUBLICII MOLDOVA**

Str. Andrei Doga nr. 24, bloc 1, MD-2024, Chișinău, Republica Moldova, tel.: (37322) 49-30-16, fax: 44-01-19

CERERE DE EXAMINARE A CONTESTĂȚIEI

referitoare la: ☐ - cerere de înregistrare a mărcii ☒ - marca înregistrată

Cererea se va completa în 2 exemplare dactilografiate.

I. CONTESTATAR (nume, prenume sau denumire completă, adresă, telefon și fax cu prefixul zonei) MUSTANG – Bekleidungswerke GmbH + Co. KG, Austrasse 10 Künzelsau D-74653, Germania		Numărul de identificare de stat unic (IDNO/IDNP) Cod țară conform normei ST. 3 OMPI DE
care este: ☐ solicitant/titular ☒ persoană terță		
II. (740) REPREZENTANT (nume, prenume, adresă, telefon și fax cu prefixul zonei, nr. procurii) GLAZUNOV Nicolai (Patent Attorney, Reg. No.007), Agenția "TREI G" S.A. 31/1 - 111 Trandafirilor str., Chișinău MD -2038, REPUBLICA MOLDOVA, t/fax (37322) 55-37-24, fax (37322) 55-31-48, E-mail: treig@araxinfo.com; treig@mdl.net		
III. (750) ADRESA PENTRU CORESPONDENȚĂ (nume, prenume, adresă, telefon și fax cu prefixul zonei) Agenția "TREI G" S.A. 31/1 - 111 Trandafirilor str., Chișinău MD -2038, REPUBLICA MOLDOVA, t/fax (37322) 55-37-24, fax (37322) 55-31-48, E-mail: treig@araxinfo.com; treig@mdl.net		
Contestația este depusă: ☒ – până la decizia definitivă ☐ – după decizia definitivă		
V. SOLICIT EXAMINAREA CONTESTĂȚIEI: (210) Nr. depozit (220) Data depozit 2004.05.20 (111) Nr. Înregistrare 827830		
VI. SE ANEXEAZĂ:		
Documentele	Nr. file	Nr. ex.
☒ - contestație	3	2
☒ - procură	1	1
☒ - dovadă de plata a taxei	1	1
☒ - documente suplimentare	2	2
VII. Semnătura persoanei care a depus cererea (numele în clar): Reprezentant în PI GLAZUNOV Nicolai  		VIII. Registratura AGEPI (ieșire): Nr. 3167 Data 2005-03-09
Data 2005.03.03		

AGENTIA TREI G S.A.

Patents, Designs, Trademarks, Licences, Eurasian Patents

31/1-111 TRANDAFIRILOR Str.
MD-2038 KISHINEV
REPUBLIC OF MOLDOVA
TEL (37322) 555-987
TEL/FAX (37322) 55-37-24
FAX (37322) 55-31-48
E-MAIL: treig@araxinfo.com
treig@mdl.net

--- P.O. BOX 2301 MD - 2060 KISHINEV-60 MOLDOVA---
Către Șeful Direcției Examinare
Mărci a AGEPI

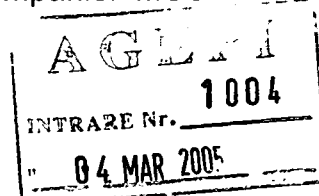
Nr. nostru de ieșire MD - 007/IR827830/427 3 martie 2005
RE: IR827830 "sixtyseven by mustang & fig."

**Scrisoare de preîntâmpinare
împotriva acordării protecției
desemnării " sixtyseven by mustang & fig."
IR827830 solicitantul PASCUAL ROS AGUILAR**

Activând din numele și la indicația titularului înregistrării IR783602 "Mustang" (Anexa 1), companiei MUSTANG - Bekleidungswerke GmbH. + Co. KG, Vă rugăm să examinați prezenta scrisoare de preîntâmpinare împotriva acordării protecției desemnării "sixtyseven by mustang & fig." IR827830 pe numele PASCUAL ROS AGUILAR pe teritoriul Republicii Moldova pentru produsele din clasa 25.

nr. înregistrării internaționale:	827830
Marca:	sixtyseven by mustang & fig.
Data înregistrării:	2004.05.20
Clasa:	25

Acordarea protecției juridice acestei înregistrări internaționale pe teritoriul Republicii Moldova pentru produsele din clasa 25 poate împiedica realizarea drepturilor exclusive care decurg din înregistrarea a mărcii aparținând companiei MUSTANG - Bekleidungswerke GmbH. + Co. KG:



Nr. înregistrării:	783602
Marca:	Mustang
Data înregistrării:	2002.06.15
Clase:	03, 14, 25

În conformitate cu alin. 4 a) din art. 7 al Legii Republicii Moldova privind mărcile și denumirile de origine a produselor,

„Nu se înregistrează în calitate de mărci desemnările identice sau similare în măsura creării confuziei.”

Considerăm că mărcii "sixtyseven by mustang & fig." nu i se poate acorda protecție juridică datorită similitudinii ei în măsura creării confuziei cu marca "Mustang".

În conformitate cu regula 33.9.1 a Regulamentului de aplicare a Legii nr. 588/1995, „Similitudinea desemnărilor verbale poate fi sonoră (fonetică), grafică (vizuală) și semantică.”

Să facem analiza similitudinii desemnărilor comparate – “sixtyseven by mustang & fig.” (IR827830) și “Mustang” (înregistrarea IR783602):

2. Pentru a stabili gradul de similitudine, este necesară efectuarea unei analize comparative a mărcilor conform criteriilor grafice, fonetice și semantice. În continuare este prezentată analiza corespunzătoare a mărcilor.

2.1. Similitudinea grafică.

Similitudinea grafică a mărcilor este desemnată prin faptul că ambele mărci sunt scrise cu caractere ale alfabetului latin.

2.2. Similitudinea fonetică

Să încercăm să ilustrăm fonetica desemnărilor astfel cum se vor citi și se vor pronunța ele de majoritatea consumatorilor:

Marca internațională nr. 827830	sixtyseven by mustang & fig
Marca internațională nr. 783602	Mustang .

2.3. Similitudinea semantică.

Cuvintele în cauză sunt identice, luând în considerare aspectul semantic.

Astfel, mărcile în realizarea în care sunt prezentate mai sus, fac o impresie vizuală identică, au o similitudine grafică și semantică, care este o premisă substanțială de confundare a lor de către consumator.

3. Astfel, marca internațională solicitată nr. 827830 are toate temeiurile de a fi respinsă conform art. art. 7 (4) a) și 17 (26) al Legii.

Luând în considerare cele sus-menționate, Vă rugăm să respingeți marca internațională nr. 827830 pe numele PASCUAL ROS AGUILAR.

Anexe:

- | | |
|----------------------------|-----------|
| 1. IR827830 | - 1 filă. |
| 2. IR783602 | - 1 filă. |
| 3. Procură | - 1 filă. |
| 4. Dovadă de plată a taxei | - 1 filă. |

Reprezentant în PI



GLAZUNOV Nicolai



World Intellectual Property Organization

ROMARIN No. 9/2004

Marks

111 NUMBER	827830
151 DATE	2004.05.20
171 PAID FOR	10 years
141 EXPIRATION DATE	2014.05.20
580 NOTIFICATION DATE	2004.07.29
450 PUBLICATION	GAZ 2004/21 (2004.08.19)
270 LANGUAGE	ES
540 MARK	sixtyseven by mustang
	
550 DETAILS	document with image;
531 VIENNA CLASSIF	26.13.25, 27.05.01, 27.05.02
732 HOLDER	PASCUAL ROS AGUILAR Partida Algoda, P-2, N. 37 Elche Alicante (ES) E-03280 domiciled in ES
740 REPRESENTAT.	GARRIGUES Agencia de Propiedad Industrial e Intelectual, S.L. José Abascal, 45 MADRID (ES) E-28003
841 ORIGIN	ES
822 BASIC REG.	2002.12.05 2466087
831 DESIGNATIONS	AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR, HU, IR, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU
832 DESIGNATIONS	AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, US, ZM
511 NICE CLASSIF	25
511 GOOD/SERV	25 Vêtements de confection pour femmes, hommes et enfants, chaussures (excepté les chaussures orthopédiques), chapellerie. <i>Ready-made clothing for men, women and children and footwear (except orthopaedic footwear), headgear.</i>
860 REFUSAL	GB Total refusal of protection .. [GAZ 2004/26] 2004.08.10





111 NUMBER 783602
 151 DATE 2002.06.15
 171 PAID FOR 10 years
 141 EXPIRATION DATE 2012.06.15
 580 NOTIFICATION DATE 2002.08.08
 450 PUBLICATION GAZ 2002/15 (2002.09.05)
 270 LANGUAGE EN
 540 MARK **Mustang**
 550 DETAILS standard characters;
 732 HOLDER **MUSTANG - Bekleidungswerke GmbH. + Co. KG**
 Austrasse 10 Künzelsau (DE)
 D-74653
 domiciled in DE
 770 PREVIOUS HOLDER **MUSTANG - Bekleidungswerke GmbH + Co.**
 2003.02.13 [GAZ 2003/04]
 740 REPRESENTAT. **Beyer & Jochem Patentanwälte**
 Klettenbergstrasse 13 Frankfurt (DE)
 D-60322
 841 ORIGIN DE
 822 BASIC REG. 2002.05.21 301 72 988.3/25
 300 PRIORITY DE 2001.12.21 301 72 988.3/25
 831 DESIGNATIONS **AT, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD,**
MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, YU
 832 DESIGNATIONS **DK, EE, FI, GB, GR, LT, NO, SE, TR**
 511 NICE CLASSIF 03, 14, 25
 511 GOOD/SERV 03

Perfumery; essential oils, cosmetics.

Parfums; huiles essentielles, cosmétiques.

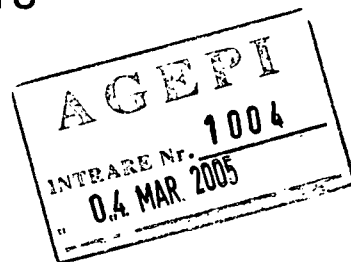
14

Watches, jewellery, cuff links, tie pins; goods of precious metal and their alloys or goods coated therewith, namely handicraft objects, decorative objects, ashtrays, cigar and cigarette cases, cigar and cigarette holders.

Montres, bijoux, boutons de manchettes, épingles à cravate; métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, à savoir objets d'artisanat, objets de décoration, cendriers, étuis à cigares et à cigarettes, fume-cigare et fume-cigarette.

25

Clothing, including knitted clothing; hosiery, shoes, boots, sport shoes, slippers; headgear.
Vêtements, notamment tricot; articles de bonneterie, chaussures, bottes, chaussures de sport, pantoufles; articles de chapellerie.



MOLDOVA

PROCURA

Eu(noi), subsemnatul (tii)

MUSTANG Bekleidungswerke

GmbH. + Co. KG

Austrasse 10

D-74653 Künzelsau, Germany
prin prezenta procura încredințez (am)

GLAZUNOV Nicolai; GLAZUNOV Chirill

GLAZUNOV Larisa; CAREVA Ana

Agentia "TREI G" S.A.

31/1-111 Trandafirilor Str.,

MD - 2038 - Chisinau, Republica Moldova

sa gestioneze afacerile referitoare marca mea
(noastra), desen/model industrial:

in Republica Moldova si sa activeze din numele
meu (nostru) in vederea tuturor problemelor
referitoare la inregistrarea marcii (desen/model
industrial), conform cererii in cauza, la
mentinerea in vigoare a certificatului si la
inregistrarea licentei(lor) si contractului(lor) de
cesiune incheiate referitor la el, sa semneze
diverse tipuri de cereri, demersuri, inclusiv cereri
de deschide a unui proces in instantiile
juridiciare sa obtina decizii oficiale si alte
documente.

Locul Künzelsau

Data 17 noiembrie 2004

Corectitudinea traducerii confirm

Reprezentant în PI
GLAZUNOV Nicolai



Procura e valabila in termen de 3 ani

POWER OF ATTORNEY

I/We, the undersigned
MUSTANG - Bekleidungswerke
GmbH. + Co. KG
Austrasse 10
D-74653 Künzelsau
Germany
hereby authorize

GLAZUNOV Nicolai; GLAZUNOV Kirill

GLAZUNOV Larisa; CAREVA Ana

Agentia "TREI G" S.A.

31/1-111 Trandafirilor Str.,

MD - 2038, Kishinev, Republic of Moldova

to transact all actions relating to my (our)
trademark, design:

in the Republic of Moldova and to act on my (our)
behalf in everything relating to granting a
registration of a trademark/design on this
application, to keep the registration in force and
to register licence(s) and assignment(s) relating
to, to sign any kind of applications, petitions, as
well as legal actions, to accept official decisions
and other documents.

Place Künzelsau,

Date 17. Nov. 2004

Signature

MUSTANG Bekleidungswerke GmbH. + Co. K
Austrasse 10 D-74653 Künzelsau
(print name) D-74653 Künzelsau

The Power of Attorney is valid for 3 years.



No legalization